



ROUTE DE SANG par Salvador Reyès

0076-1 Q3

Le grand Augusto d'Halmar, un des plus beaux stylistes du Chili, est célébré là-bas sous le nom de Capitaine de Vaisseau fantôme, et ce n'est pour rien qu'il a eu pour disciple (j'allais dire pour second) ce Salvador Reyès, qui semble avoir repris sa tradition d'amour des choses de la mer. Dans la production déjà abondant de ce romancier, qui nous a révélé tant d'aspects de son pays natal, Route de sang occupe une place à part, car il joint à une connaissance positive, et si je puis dire à une expérience vécue de la vie maritime, ce que je ne sais quoi de lyrique qu'y ajoute l'éloignement dans le temps. C'est une histoire de flibustiers et de Frères de la Côte, basée sur des documents historiques, mais (et c'est ici qu'éclate le talent de l'auteur) telle que la voudraient, telle que l'eussent rêvée des hommes épris d'aventures. Ce jeune homme qui s'échappe de son calme milieu monacal pour mener l'existence dangereuse et effrénée des pirates et des boucaniers; cette jeune inconnue mystérieuse dont il s'éprend; ces bandits pleins de courage et de ruse, ces orgies, ces mutineries, ces pillages, tout cela est excitant au possible et nous ramène à l'époque où nous nous enchantions de Gustave Aymard et de Paul Féval. A cette différence près qu'ici nous avons affaire à un véritable poète. Ce récit furieux et sanglant baigné tout entier grâce à un style dont la traduction n'a point altéré la beauté dans une atmosphère pour ainsi dire diaphane, qui atténue la crudité des épisodes et donne à l'ensemble une authentique qualité d'œuvre d'art. De telles réussites sont extrêmement rares, et elles ne peuvent, en effet, être obtenues que par des écrivains de race, capables, comme Salvador Reyès, de cet admirable et pathétique dialogue de la Mer et du Navire, qui achève en sérénité musical toutes ces tempêtes de la nature et de l'âme.

Francis de MICMANDRE

"LES NOUVELLES LITTÉRAIRES" 17/4/47

Route de Sang [manuscrito] Salvador Reyes.

AUTORÍA

Reyes, Salvador, 1899-1970

FORMATO

Manuscrito

DATOS DE PUBLICACIÓN

Route de Sang [manuscrito] Salvador Reyes. 11 hojas ; 31 x 21 cm.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)